



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08G391  
 (Fecha) Date 10/09/2008

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AG082A08MAA8300000**

(Codigo) **8" Fig. 5281 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**

Description **CAST STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	815
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80
			N A

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE) (COLADA)	HEAT No. (ASTM)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI) (CVN/g)	YIELD (KPSI) (IST)	ELG (%) (2ND)	RED (%) (3RD)	BHN (AVG)
BONNET BONETE	WH60313	ASTM A-216/WCB	0.202	0.898	0.028	0.018	0.486	0.030	0.033	0.020	0.025	0.006		72.79	44.37	26	49	164
BODY CUERPO	WH61255	ASTM A-216/WCB	0.190	0.995	0.024	0.026	0.494	0.036	0.050	0.008	0.012	0.002		78.73	45.96	27	51	154
WEDGE DISCO	1B735	ASTM A-216/WCB	0.023	0.073	0.018	0.017	0.560	0.075	0.012	0.028	0.000	0.000		79.56	38.70	26	43	154

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

Cooled in air: (Cooled in air: (Enfr))

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA